

## El misterio en la obra de Joan Manuel Gisbert

(Texto de la conferencia ofrecida por Rosa Huertas Gómez, en la Fundación Caballero Bonald, de Jerez de la Frontera, el 21 de mayo de 2009, dentro del Ciclo “La novela juvenil”, V Seminario Permanente, 2009).

No es osado afirmar que la obra de Joan Manuel Gisbert supuso un antes y un después en la Literatura juvenil española. La irrupción de la fantasía en este ámbito a comienzos de los años ochenta la marcaron de forma incuestionable algunas de sus primeras novelas. *Escenarios Fantásticos*, *El misterio de la isla de Tökland* y *El Museo de los Sueños*, surgieron con una fuerza arrolladora que renovó el panorama, más realista, de la década anterior. Y con estas novelas llegó un mensaje fundamental: el de las posibilidades creativas de todas las personas. Gisbert cree en la capacidad creativa innata al ser humano porque tenemos un ilimitado espacio mental en el que proyectar lo que está más allá de la realidad inmediata. La conclusión es que todos podemos ser creadores porque la imaginación no es una cualidad exclusiva de unos pocos privilegiados y no debemos desaprovechar esta maravillosa facultad. Esta idea, que aparece claramente expresada en su primera novela, no se desdibuja en toda su trayectoria y la podremos leer también, bellamente escrita, en su último relato.

A través de su obra, Gisbert contribuyó a la renovación del género, a la introducción de nuevas corrientes y a la difusión del mensaje de la imaginación y la fantasía como facultades humanas que cualquiera puede desarrollar.

La obra de Gisbert, enlaza con toda una tradición de **literatura fantástica**. En sus obras no se nos suele presentar un mundo mágico completamente alejado de la realidad; en sus novelas es lo fantástico, lo inexplicable, lo sobrecogedor, lo que surge en medio de lo cotidiano. Y es mucho más inquietante esta aparición inesperada, porque el final no nos va a devolver a una

realidad tranquilizadora sino que nos va hacer cuestionarnos hasta la consistencia de lo tangible.

Sus novelas se mueven en la delgada línea que separa realidad y fantasía. Lo fantástico aparece como una cara más de la realidad. La duda y el misterio se instalan tanto en los movimientos de los protagonistas como en las expectativas de los lectores.

Gisbert, como cualquiera que desee entrar en el juego del misterio, no cree en la separación rígida entre ambos mundos, en eso coincide con los románticos alemanes quienes se lanzaban a la búsqueda del mundo invisible, de la realidad que late más allá de las cosas familiares. Con sus novelas el escritor catalán pretende también elevarnos sobre la rutina y transmitirnos la idea de que la mera razón no basta y que es necesaria la intuición.

Considera que la Literatura es una de las vías más adecuadas para la exploración del misterio. Cree que la realidad no es algo estable y prefijado sino que evoluciona en nuestro conocimiento y percepción y varía de forma sutil y constante. Sus límites son muy imprecisos y se van moviendo sin cesar. La fantástica se convierte así en una literatura de paso de fronteras.

La fantasía de sus novelas, por tanto, no es la que nos aleja del mundo real. Al contrario, en las obras de Gisbert realidad y fantasía se funden, no sabemos en qué momento hemos pasado de la una a la otra o si realmente lo hemos hecho. La frontera que separa ambos mundos es incierta, esa es la conclusión que el lector puede extraer de sus novelas.

**Los temas** de sus obras tienen relación con el relato fantástico clásico, el cuento oriental, el cuento tradicional, la ópera, la novela de aventuras y la de ciencia-ficción, el misterio y la intriga policíaca. En ellas, el autor pretende

atraparnos desde la primera línea y no dar tregua a nuestra capacidad de asombro.

**El misterio** en las novelas de Gisbert se plantea siempre como un reto estimulante para el entendimiento: explorar, investigar, indagar, resolver, desentrañar, son palabras mayores cuando tienen que ver con cuestiones interesantes o trascendentes. Está convencido de que el proceso de esclarecimiento de un misterio complejo es uno de los mayores placeres del pensamiento, incluso cuando la resolución esté lejos de nuestro alcance. Y no quiere escatimar a sus lectores el goce de este placer.

La obra ha de introducir al lector a fondo en su atmósfera para conseguir que el misterio planteado pase a formar parte de su ámbito mental y emocional como si de algo propio se tratara. Entonces hará suyo el deseo de esclarecer, comprender, pensar. Y le gustará dejarse seducir por el absorbente juego de hallazgos e incertidumbres. Una buena novela de misterio no debe limitarse a plantear una simple intriga argumental de entretenimiento que empieza y termina en sus páginas, sino que tenga que ver con aspectos de la vida mental profunda y las incógnitas del ser humano.

Cree en la necesidad humana de disfrutar de las emociones de la fantasía (los cuentos de los primeros años nos proporcionan las imágenes mentales para las ensoñaciones). Su interés por la narración oral se refleja en novelas donde los personajes son contadores de leyendas o de cuentos. Incluso encontramos escenarios generadores de relatos, como la máquina de fabricar cuentos en *"Escenarios Fantásticos"*. En *Magos del atardecer*, un narrador oral se nutre de la imaginación de quienes lo escuchan a través de la telepatía. De esta manera, pone de manifiesto su convicción de que narrador y oyente (autor y lector) tienen su parte en la recreación de la obra literaria.

Gisbert está convencido de la importancia de la narración oral en la infancia para crear futuros lectores. Por ello en sus encuentros con jóvenes

comienza siempre con un relato oral al que procura añadir elementos de intriga para captar pronto el interés y la confianza de los receptores.

### **El misterio como reto cercano a los jóvenes.**

La complicidad e intensidad en la lectura que se da en la edad adolescente es la más apropiada para sus novelas. Aunque las obras de Gisbert pueden ser apreciadas por un público adulto, sus libros poseen los ingredientes más adecuados para estos lectores juveniles: aventura, intriga, emoción, viaje iniciático, el deseo de saber, de buscar respuestas a lo inexplicable...

Sus contactos con los lectores son frecuentes (encuentros, conferencias, cursos) y determinantes en su obra. Gisbert recoge estas experiencias en sus novelas en las que muestra un gran interés por el lector como "recreador" de la obra literaria y procura que su participación en la trama parezca activa, que su identificación con el protagonista le haga vivir la misma aventura y plantearse los mismos interrogantes.

En sus obras más características siempre hay búsqueda, indagación, exploración de campos incipientes de la realidad, de situaciones límite o extremas que ponen a prueba diversos aspectos de la vida humana.

En la **estructura** encontramos siempre un planteamiento sugerente, un progresivo internamiento en el enigma y una progresión hacia lo desconocido, lo que hace que en ningún momento decaiga el interés del lector. La acción va añadiendo elementos al misterio, que sólo se resolverá en las últimas páginas. En su desarrollo la novela se va alejando del motivo literario que inspiró su

planteamiento, se complica y aumentan los interrogantes internando al lector, de la mano del protagonista, en una especie de laberinto de preguntas sin resolver.

Lo más característico es que la **dimensión humana** desplaza a la peripecia aventurera, los protagonistas no persiguen una recompensa material ni siquiera buscan un lugar físico en muchas ocasiones, se trata de ahondar en sus propias posibilidades como personas, en sus facultades ignoradas y, sobre todo, en el conocimiento. El autor confía también en las posibilidades creativas del grupo y en su poder para resolver conflictos y llegar donde el individuo solo no puede.

La trama se convierte en un **viaje iniciático** para los protagonistas de novelas como *El talismán del Adriático*, *Los espejos venecianos*, *El misterio de la isla de Tökland*. Los personajes crecerán y aprenderán a lo largo de una aventura que les hará madurar, encontrarse consigo mismos, reconocerse. En eso consiste la adolescencia.

"*El Talismán del Adriático*", por ejemplo, es una de sus obras con protagonista niño. Es una novela de aprendizaje en la que el viaje transforma al personaje de niño en adulto. Muchas novelas de Gisbert en las que el adolescente es protagonista tienen este carácter iniciático.

En la ficción, como en la realidad, hay varias formas de **enfrentarse al misterio**. En la divertida novela infantil "*Las maletas encantadas*" se presentan claramente las dos situaciones: con ansias de conocimiento o con miedo.

Superar el miedo está relacionado con el paso de la adolescencia a la edad adulta. En "*Los espejos venecianos*" habréis percibido que Giovanni se enfrenta al miedo y al misterio con ansias de saber, como un reto personal para el que cuenta con la ayuda de sus amigos. Su experiencia y su intuición, le llevan a desvelar un secreto oculto durante siglos. Giovanni fue capaz de ver un poco más allá, fue capaz de ver lo que se oculta detrás del espejo. La metáfora se convierte en realidad, los sueños pueden ser clarividentes. El Giovanni Conti asustadizo, desconcertado y tímido que comienza la novela es muy distinto al joven resuelto en el que se convierte al final.

Sólo en las últimas páginas Gisbert desvela los secretos de la trama y, en sus obras más significativas, deja que sea el futuro quien revele definitivamente como real lo que en el presente puede parecernos aún imposible: el viaje a través del tiempo y el espacio, la percepción extrasensorial, el conocimiento del universo interior.

En el epílogo de *Los espejos venecianos* Gisbert resume lo que será la trayectoria vital del protagonista, transformado en adulto después de la experiencia que acaba de protagonizar.

Los adolescentes buscan también historias que les hagan estremecerse, enfrentarse al miedo (igual que los personajes) con el placer contradictorio que proporciona el horror. Un miedo que nace siempre de lo desconocido y cuyo esclarecimiento permite, en ocasiones, la vuelta a la luz. En *Los espejos venecianos*, es la oscuridad y el abandono, la leyenda y la sombra de un espectro del pasado lo que inspira el miedo. En *Algo despierta en secreto*, son los siniestros misterios que oculta una mansión abandonada los que hacen crecer el pánico.

Los caminos en los que habita el miedo son los del misterio sin esclarecer, los de las leyendas que escapan a la razón, los de los objetos turbadores y los lugares siniestros.

El miedo más atávico es el que enfrenta al personaje, y por ende al lector, con la muerte, el mal o la locura como ocurre en las novelas *El lugar de los murciélagos*, *El secreto del hombre muerto*, *Los armarios negros*, o *La mansión de los abismos*. Pero el mensaje es que el mal no es invencible ni su poder ilimitado

El múltiples ocasiones el misterio queda abierto y los personajes perdidos en otra dimensión (*La aventura inmortal de Max Urkhaus*, *La mansión de los abismos*), sólo el futuro nos daría la resolución final. Gisbert suele dejar una vía abierta al porvenir, a las posibilidades futuras del ser humano en su ansia de conocimiento.

Recojo las palabras de Gisbert en *La noche del viajero errante*: “No es verdad entonces que los sueños mueran al despertar. No es verdad que estemos solos siempre que no hay nadie a nuestro lado.”

## **Influencias**

Se deja ver en la obra de Gisbert una profunda influencia de sus lecturas adolescentes, sobre todo de los grandes autores de la literatura fantástica y de aventuras: Verne, Bradbury, H.G.Wells, Arthur C. Clarke, entre otros y de los clásicos de la literatura hispanoamericana, sobre todo Borges y Cortázar.

*El misterio de la isla de Tökland* supone un curioso homenaje a Verne, una aventura al estilo verniano con los retos de nuestro tiempo. El espacio fantástico se complica, se agranda y se integra en la aventura. El héroe se alía con el grupo para superar las pruebas y el desenlace abierto y promisorio esconderá un mensaje que se irá repitiendo en sucesivas obras.

Muchas de sus obras parten de un motivo literario atractivo, que luego desarrolla de forma sorprendente: *La mansión de los abismos* del mito de Barba Azul, *El arquitecto y el emperador de Arabia* de un relato de Arthur C. Clarke, *El misterio de la isla de Tökland* de la obra de Verne *Viaje al centro de la Tierra*; *La noche del eclipse* de la ópera *Turandot* de Puccini; *Agualuna* de un cuento popular.

## **Escenarios sugerentes**

Otra de las características de la obra de Gisbert es el tratamiento que hace del espacio, algo imprescindible para dotar de coherencia la trama fantástica y para internarnos en el misterio. El escritor catalán, que comenzó su andadura profesional como director de escena, da a sus espacios novelísticos una ambientación teatral.

Utiliza escenarios sugerentes de partida en la línea realidad-fantasia: lugares deshabitados, espejos, ruinas, laberintos, bosques oscuros poblados de leyendas. Y también lugares misteriosos de nuestra mente, como la frontera que separa la vigilia del sueño. Aparecen objetos fabulosos dotados de

propiedades extraordinarias que, en múltiples ocasiones, multiplican nuestras facultades sensoriales.

La descripción precisa y minuciosa de los diversos escenarios hace que el lector se sienta inmerso en el ambiente de misterio, magia o aventura que el argumento del libro pretende. Los diversos espacios por los que el protagonista va pasando en su viaje hacia lo desconocido son variados y sorprendentes. Estos escenarios poseen en numerosas ocasiones las claves de la resolución de los enigmas (*El misterio de la isla de Tökland, La noche del Viajero Errante, Los espejos venecianos*)

En las descripciones, muchas veces utiliza la técnica surrealista, descontextualizando los objetos o presentando imágenes oníricas. Los sueños pueden presentarnos la cara oculta de la realidad.

El laberinto, concebido como conjunto de pruebas que el héroe ha de superar para encontrar la solución al misterio y para encontrarse a sí mismo, tiene en ciertas obras un carácter simbólico. Múltiples laberintos aparecerán en las novelas de Gisbert. El más significativo y rico es el que describe en *El misterio de la isla de Tökland*.

### **Personajes**

Los personajes protagonistas de sus novelas son los "**exploradores del misterio**", aventureros dispuestos a todo por llegar más allá en el conocimiento. Si los aventureros de Verne buscaban lo desconocido externo, los misterios aún no descubiertos de la Tierra, los aventureros de las novelas de Gisbert buscan lo desconocido dentro de sí mismos, buscan el desarrollo máximo de las facultades humanas, llegar a límites insospechados en la percepción y en las posibilidades de la mente.

Otro personaje característico que se repite en sus novelas es el **mag**o. El mago de las novelas de Gisbert es aquel que llegó más allá en el conocimiento. Suele ser el que guía al protagonista hacia la aventura: un astrónomo, un

telépata, un científico. Gisbert huye de la figura del mago ilusionista al uso. Más que trucos, lo que presentan sus magos son situaciones que posibilitan a quienes presencian sus actuaciones a traspasar la realidad, experimentar la belleza, participar de la imaginación fabuladora (*Magos del atardecer, Orión y los animales magos*)

De esta manera resalta que la magia que él presenta en sus libros no está tan lejos de la ciencia ni de la realidad.

## Niveles de recepción de las novelas de Joan Manuel Gisbert

Aunque la trayectoria literaria de Joan Manuel Gisbert se inició en 1979, no se publicó una obra suya plenamente infantil hasta 2001. He de decir que, a pesar de que conocía su deseo de acercarse a lectores infantiles, dudaba que fuese capaz de conseguir el nivel de sencillez necesario para adaptarse al nivel receptor de los primeros lectores.

Sus novelas anteriores a esta fecha eran claramente juveniles e incluso adecuadas para lectores con un alto nivel de recepción. Algunas de sus obras clave son accesibles a lectores bien formados y con un alto nivel de exigencia literaria (*“El Museo de los sueños”*)

Sin embargo, mi sorpresa y mi satisfacción fueron enormes cuando leí en 2001 sus primeras novelas para pequeños lectores.

*“La sorpresa de la noche”* y *“Regalos para el rey del bosque”* mantienen el nivel literario que caracteriza a Gisbert (su fantasía, su léxico cuidado, sus planteamientos misteriosos, su barroquismo descriptivo) y a la vez, consiguen llegar al lector infantil a través de la sencillez de su estructura y la introducción de personajes cercanos a sus nuevos receptores. Es “un Gisbert para pequeños” en palabras de una amiga común. En ambas, el germen del misterio alienta sus páginas: ¿Qué tramarán los animales nocturnos de *La sorpresa de la noche*? ¿Quién será el rey del bosque y en qué consistirán los regalos que los animales se afanan en buscar para él? Las respuestas siempre son sorprendentes.

Logra el difícil equilibrio entre el mayor nivel expresivo, conceptual, estético y su necesario atractivo y accesibilidad, junto a la capacidad para despertar el interés por la lectura. Sencillez sin rebajar el nivel. En sus propias palabras: los libros que más exigen son los que más dan. No hay más que fijarse en los sugerentes “regalos” que los animales ofrecen al rey del bosque: “Semillas del árbol de los deseos, la luz de tres rosas negras, una lupa que deja ver los pensamientos, un pañuelo para el sol tejido con hilos de caracol, tres sueños de la Bella Durmiente, poemas escritos con viento de marzo y abril...”

Aparecen también nuevos ingredientes en sus obras infantiles: protagonizadas por animales humanizados (*La laguna luminosa, Orión y los*

*animales magos*), ambientes familiares (*Misteriosos regalos de la noche*) o relatos que recrean aspectos de los cuentos tradicionales (*Los tres cerditos cambian de casa*)

El hecho de que sus novelas abarquen el amplio espectro de la recepción lectora resulta de gran interés para ir avanzando con los alumnos en su nivel, creando así lectores competentes.

La finalidad de la educación literaria en el siglo XXI no debe ser que nuestros alumnos conozcan de memoria una larga lista de autores y obras, ni siquiera que sepan hacer de forma más o menos aceptable un comentario de un texto fragmentado. El objetivo es crear lectores competentes, lectores capaces de enfrentarse a cualquier tipo de texto, lectores que no se sientan excluidos por la lectura, que no dejen de leer porque piensen que no serán capaces de apreciar lo que leen.

Para conseguir este logro es necesario que el alumno vaya superando los diferentes niveles de recepción de forma adecuada. Ahí estaremos nosotros, los educadores, para ofrecerles en cada momento los libros adecuados a su nivel y, lo que es más importante, sin saltarse ninguno. No se puede pasar de leer, por ejemplo, *El bosque de los desaparecidos*, a leer a Borges. Pero sí se llegará después de haber pasado por otras obras adecuadas a cada escalón lector. Después de leer las obras de Gisbert se puede llegar a Borges o Bécquer.

**El primer nivel (prelector)** corresponde a los que aún no han aprendido a leer. En esta fase, el niño debe ser oyente voraz que desee aprender a leer para no tener necesidad de intermediarios en su acceso a los libros.

A los **5-6 años** el niño es capaz de seguir el encadenamiento de una historia en un álbum.

Temas: animales humanizados, ambiente familiar. Historias con pocos personajes, diálogos comprensibles y convincentes, ilustraciones sincronizadas con el texto. Contar cuentos populares con trama.

La cuentística popular, tan rica e inagotable y las actuales ediciones de álbumes ilustrados ofrecen una amplia oferta.

Gisbert utiliza la intertextualidad en su cuento “*Los tres cerditos cambian de casa*”, que presenta elementos suficientes para ser leído por los adultos y ser escuchado con agrado por los niños. Ofrece una continuación del cuento clásico en la que el lenguaje metafórico impregna la narración (las flores que bailan, el agua que canta). La búsqueda ya aparece como tema principal de la historia.

**El segundo nivel** es de los **primeros lectores (6-9 años)**, que tienen que hacer sus progresos y aplicar la técnica lectora recién aprendida. Adquirida ya la técnica, el niño necesita afianzarla. Los pequeños debutantes tienen que desarrollar sus habilidades. Las lecturas deben presentar un vocabulario sencillo, preciso y variado. El número de páginas no debe ser elevado, las ilustraciones deben tener fuerza expresiva y la tipología ha de ser mediana. Es importante que empiece a asociar causa-efecto y a sentirse identificado con los personajes y sus acciones. El universo ficticio debe conectar con su esfera personal.

Aquí convienen textos con profusión de ilustraciones, personajes cercanos, situaciones sorprendentes. Para este nivel serían las obras *La sorpresa de la noche*, *La laguna luminosa*, *Regalos para el rey del bosque*, *Las maletas encantadas*. Esta última se podría relacionar con la novela por la que recibió en Premio Nacional en 1985, *El museo de los Sueños*. De nuevo aparecen objetos especiales con poderes extrasensoriales: “La Luz de los Sueños, la Copa de los Buenos Deseos, la bola de Babel, El Imán de los Pensamientos, la Capa de la Memoria...”

### **El tercer nivel (9-11 años)**

Su adquisición supone la asunción de la lectura como una **afición elegida libremente**. Lo más destacado es el placer que experimenta el lector, la historia es sencilla y lo va envolviendo poco a poco. No se desanima ante el número de páginas, conoce la satisfacción de perderse dentro de una historia sin reflexionar demasiado sobre lo leído (también es experimentada por los adultos).

Los finales y las situaciones son predecibles. Estos libros sirven de puente para la comprensión de otros que requieran una mayor intuición.

Libros de personajes colectivos, aventuras, misterio, cuentos fantásticos, humor.

Bastantes de los últimos títulos de Gisbert serían adecuados para este nivel lector: *El mensaje de los pájaros*, *El palacio de los tres ojos*, *Orión y los animales magos*, *Magos del atardecer*, *Misteriosos regalos de la noche*, y algún título anterior como *El mago de Esmirna*, *Historias secretas del espacio* o la inigualable *Escenarios fantásticos*

En ellas aparecen el misterio o la búsqueda como ejes temáticos. Los personajes se enfrentan a lo desconocido con curiosidad y valentía o con miedo y aprensión: serán los “héroes” de la trama quienes consiguen vencer el temor y descubrir el secreto oculto (en el bosque de los desaparecidos, en el abandonado palacio de los tres ojos, en el extraño comportamiento de algún misterioso personaje...)

La belleza descriptiva que apreciamos, por ejemplo en los números inusitados de magia presentados en *Orión y los animales magos* no supone un mero acercamiento al lenguaje literario sino una completa inmersión.

#### **El cuarto nivel (11-13) es el de la preadolescencia**

Los lectores empiezan a desarrollar su sentido crítico sobre la literatura. Desean un enfoque más realista (verosímil) y no se conforman con los estereotipos. Prefieren que las acciones de los protagonistas respondan a motivos más humanos.

Leen también para encontrarse a sí mismos y el lugar que ocupan en la sociedad. Es la época del paso de la infancia a la adolescencia. Lecturas más intimistas, personajes con problemas como los suyos, novelas de misterio y de miedo pero planteadas de un modo coherente (la “fantástica” que irrumpe en la realidad, frente a lo “maravilloso”), personajes con los que se puedan identificar en la búsqueda de su propio camino.

*Los espejos venecianos*, *El secreto del hombre muerto*, *Los caminos del miedo*, *El último enigma*, *La mirada oscura*, *El guardián del olvido*, *La sonámbula en la ciudad laberinto*, *Algo despierta en secreto*, *El talismán del Adriático*, *El misterio de la isla de Tökland*.

### **El quinto nivel (14-16). Adolescencia**

Responde al desarrollo intelectual, físico y emotivo que caracteriza la adolescencia. Los lectores se aventuran más allá de ellos mismos e intentan comprender la sociedad que les rodea. Tiene éxito las novelas problema, aunque también les interesen temas fantásticos y de ciencia ficción. Buscan soluciones a sus problemas, reafirmar su personalidad, ídolos con los que identificarse. Libros con temas tabú (drogas, relaciones afectivas...).

Novelas que plantean situaciones complejas o que requieren de un mayor nivel de abstracción, personajes en situaciones extremas que se enfrentan a lo desconocido aunque ello pueda suponer su destrucción, que se juegan algo más que resolver un enigma:

*El Museo de los Sueños, La aventura inmortal de Max Urkhaus, La mansión de los abismos, El misterio de la mujer autómatas, Los armarios negros, La noche del eclipse, La voz de madrugada, El lugar de los murciélagos.*

### **Sexto nivel. Lector competente**

Es el que conlleva más esfuerzo ya que los lectores han de captar el **valor estético de la obra** y fijarse en el lenguaje. Se trata de descubrir cómo una determinada disposición de los contenidos puede influir en la configuración del sentido global de la obra y al mismo tiempo emocionarnos.

**Cada uno de estos niveles se asienta sobre la base anterior**, esto significa que si se salta o se pierde una etapa, se tendrá dificultad para alcanzar la siguiente. Hay que tenerlo en cuenta a la hora de sugerir lecturas.

Las edades que corresponden a cada nivel de recepción son "ideales", pero no siempre corresponden con la realidad. La recepción va a depender de múltiples factores (personales, sociales, escolares, familiares...)

## **Propuestas creativas a partir de la novela *Los espejos venecianos***

La propuesta de construir nuevos textos literarios a imitación de los propuestos no es ninguna novedad en la enseñanza literaria.

En los años 70 irrumpirán en este campo otro tipo de actividades de lectura que parecían corresponderse con nuevos objetivos de acceso activo al placer literario, a través de la desacralización de la obra literaria.

Se introdujeron este tipo de actividades en la escuela primaria, a partir de la difusión de la obra de G. Rodari, y estos talleres literarios tomaron el relevo de la tradicional redacción escolar.

Los clásicos trabajos escolares a partir de los libros leídos, no dejan de ser poco o nada motivadores. Poco apetece leer algo que, cuando lo acabes vas a tener que resumir y de lo que vas a tener que opinar (sin unos criterios claros). Peor aún si te dicen que luego te harán un examen del libro para comprobar si lo has leído. Perfecto para cargarse el placer de leer.

Pero hay infinidad de actividades creativas, motivadoras, que pueden acercar al lector a la obra, pueden ayudar a recrear el texto, pueden provocar la satisfacción de la creación original.

### **I. Actividades antes de leer la novela.**

Es importante hacer nacer en los alumnos el deseo de leer la novela, presentarla de forma que les resulte atractiva. Incluso podemos “prohibirles” que la lean antes de que se lo ordenemos. Seguro que más de uno se salta la prohibición. No olvidemos que son adolescentes.

#### **1. Jugamos con la portada.**

. La ilustración de portada pertenece a un cuadro de José Madrazo: “La condesa de Vilches”. Podemos darles alguna pista para que busquen el retrato completo en Internet (el nombre del autor, por ejemplo). Imaginamos qué relación puede tener con la novela. Inventamos la historia de esta condesa de rostro feliz. Opinamos sobre el cuadro, sobre la vestimenta de la protagonista e investigamos sobre la moda en la época.

. Buscamos datos sobre la ciudad de Padua, donde ocurre la acción y sobre las costumbres y vestimentas en el siglo XVIII, en que transcurre la historia. Importante para que puedan imaginar situaciones y personajes.

. Analizamos los datos de la portada y así trabajamos cómo se hace una referencia bibliográfica.

#### **2. Jugamos con el título.**

. ¿Qué nos sugiere el título? ¿Alguien ha estado en Venecia? Buscamos información sobre espejos y cristal veneciano.

. Los espejos ¿Qué tienen de sugerente? Contamos experiencias

curiosas con espejos: espejos enfrentados en paralelo, espejos antiguos, reflejos extraños...

. Anticipamos que se trata de una novela de misterio: ¿qué misterio pueden esconder unos espejos?

. Los espejos son unos objetos fabulosos, los describimos e inventamos que propiedades poseen. Podemos hacer lo mismo con otros objetos fabulosos: La copa de los buenos deseos, el imán de los pensamientos, la luz azul de los sueños, la bola de Babel (extraídos de *Las maletas encantadas*)

### 3. El texto impactante.

.Seleccionamos un breve fragmento de la novela que pueda llamar su atención. Puede ser un párrafo de la descripción de los espejos, p. 43-45. En otras novelas de Gisbert las dos primera páginas bastan para “abrir boca”, un aperitivo (*Algo despierta en secreto*)

### 4. Creamos a partir de los títulos de los capítulos.

. En el índice de esta novela tenemos los 17 títulos de los capítulos, a cual más sugerente. Una cualidad del autor que nos ocupa es su maestría inventando títulos, no sólo para sus novelas, sino también para los capítulos de las mismas. Escogemos uno y creamos una historia que responda a él.

## II. Actividades durante y después de la lectura

Las técnicas expresivas y creativas se pueden dividir en 3 grupos.

- 1) Técnicas referidas a la **manipulación de las obras** con introducción de cambios en la estructura narrativa, en el punto de vista o en las coordenadas espaciotemporales.

### Cambios en la estructura narrativa:

.Cambiamos el final de la novela. Hay lectores que echan de menos una mayor presencia de lo sobrenatural el desenlace de la novela y los hay también que desean un mayor “acercamiento” entre los protagonistas. Les invitamos a que creen su propio final.

.Cambiamos el principio. Imaginamos que Giovanni rechaza la propuesta de Alessandra: ¿qué habría pasado si Giovanni se hubiese quedado en la hostería veneciana?

.Mezclamos personajes de varios libros. Podemos hacerlo si conocemos otras obras del mismo autor, por ejemplo. En *Algo despierta en secreto* reaparecen dos personajes de *Los espejos venecianos*. Pensamos qué personajes de otros libros

leídos podrían irrumpir en esta novela sin alterar en exceso el marco espacio-temporal. Los hacemos interactuar con los protagonistas. (Leonardo, el leñador de *El palacio de los tres ojos* )

#### Cambios en el punto de vista:

La novela está narrada en tercera persona (actorial) pero podemos recrear algún capítulo convirtiendo a Giovanni en el narrador (puede narrar sus impresiones y sus miedos la primera vez que entró en el palacio Balzani), o a Lena (cuenta sus sentimientos hacia Giovanni, su deseo de ayudarlo en la búsqueda, sus preocupaciones, sus sensaciones al ser la única mujer en la clase...)

#### Cambios en las coordenadas espaciotemporales

.Situamos la acción en la época actual. Giovanni vive en el siglo XXI y debe resolver el misterio de una fábrica abandonada.

.Cambiamos el lugar: la acción transcurre en Madrid ¿Cual podría ser el palacio misterioso? Puede dar pie a investigar fenómenos paranormales en casas de la zona ¿Y en Jerez?

- 2) Técnicas de **producción de textos originales** con la aplicación de estímulos para la creación tomados con frecuencia de las prácticas literarias vanguardistas: asociación libre, juegos de palabras...

.Inventar títulos diferentes y divergentes, inventar nombres distintos para los personajes: raros, relacionados o contrarios a los personajes, en castellano, en inglés, en francés.

.Caligramas y acrósticos con los nombres de los personajes o los temas de la novela. Caligrama con forma de espejo y la sombra que aparece.

- 3) Técnicas de creación textual a partir de **modelos retóricos** diversos: cambios de género literario o adopción de una estructura textual previamente fijada.

- Convertimos un capítulo de la novela en una representación teatral para escenificar en clase o inventamos una nueva situación con esos mismos protagonistas.

- Inventamos un poema dedicado a uno de los personajes o el poema de amor que Giovanni le escribiría a Lena.

-La carta que un personaje le escribiría a otro; luego contestamos. Carta de Giovanni a Lena cuando ya no viven

los dos en Padua. Carta de Alexandra pidiendo disculpas a Giovanni, o del profesor a...

- La página del diario de un personaje.
- La noticia que habría aparecido en el periódico si el caso hubiese salido a la luz.

- Deducimos el esqueleto de la novela, su estructura, para luego inventar otra historia con la misma: el protagonista viaja a una ciudad extraña, descubre allí un lugar misterioso, en el hay un objeto con un extraño poder, se enfrenta al miedo y a lo desconocido, conoce a alguien que le ayuda, supera una serie de pruebas, descubre algo fabuloso.  
Con esta estructura escribimos una historia totalmente diferente.

La propuesta de actividades debe ser muy amplia, la intención es que el educador elija aquellas que crea más adecuadas e interesantes para su grupo de alumnos. Nunca se debe convertir la lectura en un pretexto para actividades escolares, sino que el libro debe ser leído y trabajado en un ambiente lúdico, más apropiado para el desarrollo de la imaginación, que para la actividad mecánica.

Lo esencial es hacer gozar a los alumnos de la Literatura, fomentar su creatividad y su imaginación desarrollando actividades que les descubran las posibilidades del lenguaje y de su propia capacidad de invención. Descubrirlo será una actividad gratificante para alumnos y profesores.

En palabras de Joan Manuel Gisbert:

“Lo más importante es que tengáis siempre en cuenta que cada uno de vosotros es un proyecto único en la historia del mundo. No dejéis que nada lo estropee. A lo largo de vuestras vidas tendréis la oportunidad de originar acontecimientos, obras, seres, momentos, creaciones que sólo tendrán lugar si vosotros los hacéis posibles. Y no da igual que lleguen a existir o no: cada cual ha de dar lo mejor de si mismo en los actos de su vida. Esa será su mayor gloria. Debe siempre orientarse y prepararse para ello. Así dará más sentido y consistencia al hecho de vivir.”

**Rosa Huertas Gómez**

Rosa Huertas Gómez es autora de la tesis doctoral *Fantasía y realidad en la obra de Joan Manuel Gisbert*.

Ha publicado las novelas ***Mala luna*** (Edelvives, 2009), y ***Tuerto, maldito y enamorado***, X Premio Alandar, (Edelvives, 2010).